

POSA A SECCO SU ERBA

DRY LAYING ON GRASS
TROCKENE VERLEGUNG AUF GRAS
POSE À SEC SUR HERBE



La posa su erba può essere eseguita in due modi:

- A) **Diretta:** appoggiare la piastra sul manto erboso [1] lasciando fughe di 4/5 cm dove possa crescere l'erba.
Il risultato sarà di buona durata ma soggetto ai movimenti del terreno.
- B) **Con sottofondo:**
 - rimuovere l'erba [1] sotto alla sagoma di due2
 - scavare 5 cm in climi caldi e asciutti o più in profondità in climi freddi e/o umidi.
 - compattare il terreno sul fondo.
 - riempire lo scavo di ghiaia [2] (granulometria 4-8 mm) o sabbia e compattarla.
 - posare due2 a secco.

Installation on grass can be performed in two ways:

- A) Direct: set the tile on grass [1] leaving 4-5 cm wide joints to allow the grass to grow. Results will be long lasting but stability will be subject to soil movements.
- B) On gravel base:
 - remove the grass [1] from the area underneath due2
 - dig 5 cm deep in warm and dry climate, or deeper in cold or wet climates.
 - compact the soil.
 - fill the excavated area with gravel (size 4-8 mm) or sand [2] and compact it.
 - dry set due2

Le stratigrafie prese in considerazione sono unicamente indicative delle varie tipologie di applicazione: si raccomanda di fare riferimento alle normative specifiche di ogni singolo paese al fine di una realizzazione a regola d'arte.

The stratigraphy considered is solely indicative of the various types of application: we recommend referring to local regulations in order to achieve a correct installation.



Die Verlegung auf Gras kann auf zwei verschiedenen Arten erfolgen:

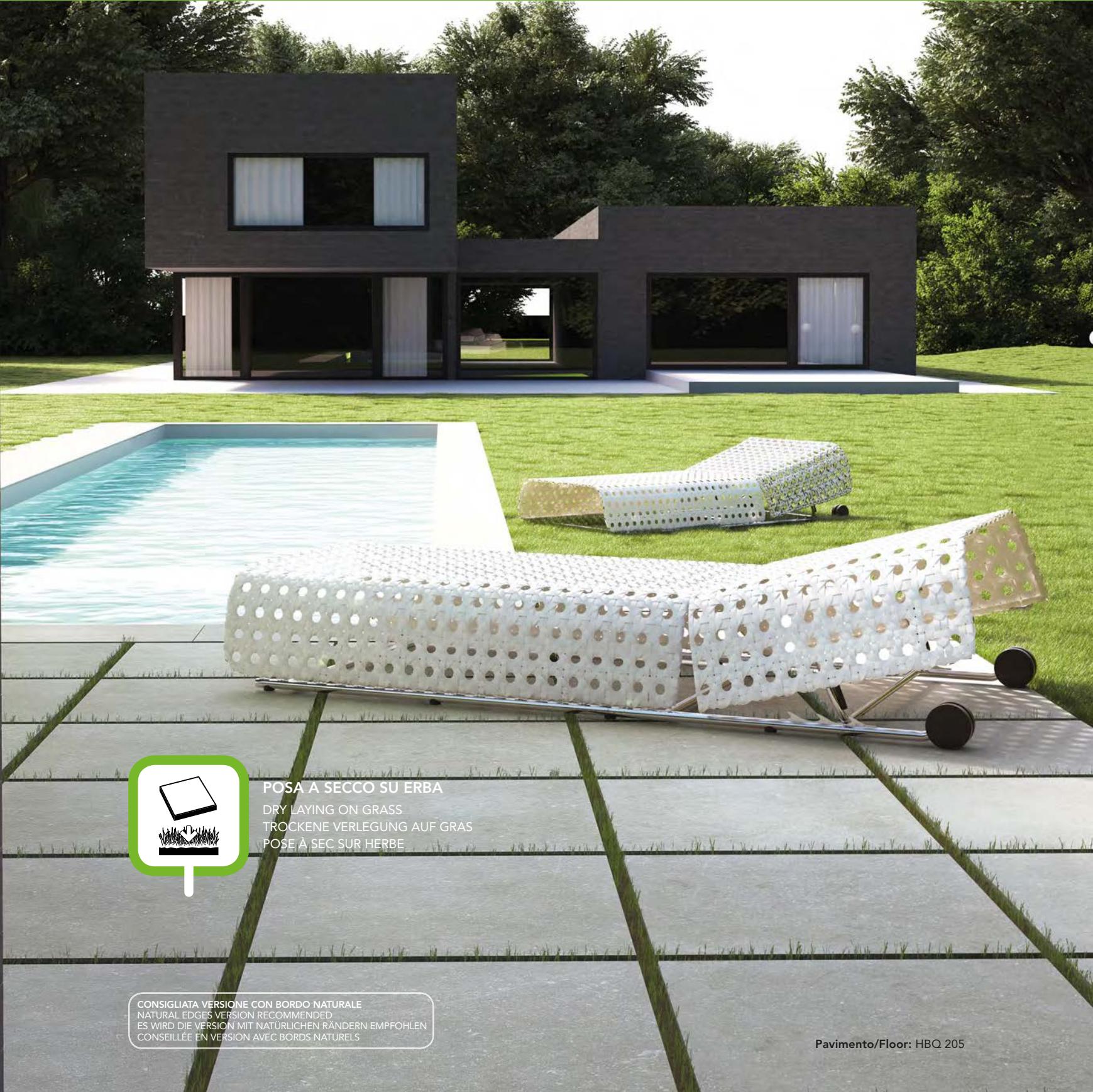
- A) Direkte Verlegung: Platte auf den Rasen [1] mit 4/5 cm breiten Fugen aufliegen damit das Gras wachsen kann.
Es wird ein gutes und dauerhaftes Ergebnis geben, jedoch von möglichen Erdbewegungen abhängig.
- B) Mit vorbereitetem Untergrund:
 - Gras unter dem Plattenprofil due2 entfernen [1].
 - In trockenen und heißen Gebieten, eine Schicht bis 5 cm. ausgraben, etwas mehr in kalten und feuchten Gebieten.
 - Grund verdichten.
 - Das Graben mit Kies [2] (4-8 mm Durchmesser) oder Sand füllen und verdichten.
 - Platten due2 trockenverlegen.

La pose sur herbe peut être effectuée de deux manières:

- A) Directe: poser la dalle sur la pelouse [1] en laissant des joints de 4/5 cm pour permettre à l'herbe de pousser. Le résultat sera de bonne durée mais dépendra des mouvements du terrain.
- B) Avec sous-couche:
 - enlever l'herbe [1] à l'endroit où il sera posé due2.
 - creuser le terrain pour 5 cm dans des régions avec un climat chaud et sec ou plus en profondeur dans des régions froides et humides.
 - compacter le terrain.
 - remplir le trou avec du gravier [2] (granulométrie de 4-8 mm) ou de sable et compacter.
 - poser due2 à sec

Die vorgeschlagene Stratigraphie dient nur als Richtlinie für die verschiedenen Arten von Anwendung. Es empfiehlt sich, auf die landesspezifischen Vorschriften Bezug zu nehmen, um einen fachmännischen Fußboden zu schaffen.

Les stratigraphies prises en compte indiquent uniquement les différentes typologies d'application: il est conseillé de se référer aux normes spécifiques de chaque pays afin d'effectuer une réalisation dans les règles de l'art.



CONSIGLIATA VERSIONE CON BORDO NATURALE
NATURAL EDGES VERSION RECOMMENDED
ES WIRD DIE VERSION MIT NATÜRLICHEN RÄNDERN EMPFOHLEN
CONSEILLÉE EN VERSION AVEC BORDS NATURELS